

HỘI ÁI-HỮU BIÊN-HOÀ

Website: <https://www.bienhoatx.com>

Email liên lạc: datlam1951@yahoo.com

Hội Ái-Hữu Biên-Hoà hân hạnh giới thiệu đến quý vị bài: **Tác Giả Và Những Bản Nhạc Giáng Sinh Tiếng Việt Bất Hủ** của **HCA**. Hội chân thành cảm tạ giả. Kính mời. **Trân trọng.**



Vương Cung Thánh Đường Sài Gòn

TÁC GIẢ VÀ NHỮNG BẢN NHẠC GIÁNG SINH TIẾNG VIỆT BẤT HỦ

Vài ngày nữa Lễ Giáng Sinh sẽ đến với chúng ta. Rồi đây, trong mọi nhà sẽ vang lên những bài nhạc Giáng Sinh quen thuộc như Jingle Bell, Silent Night, We Wish You A Merry Christmas, Petit Papa Noel... Nhưng mọi người cũng không quên trước năm 1975, ở miền Nam ta có những nhạc sĩ tài ba sáng tác nhiều bản nhạc Giáng Sinh, không chỉ làm người ta nôn nức đón chào ngày Chúa Sinh mà còn làm lòng người xao xuyến về những chuyện tình

trong mùa Noel. Xin ghi lại một số tác giả và tác phẩm Giáng Sinh của họ.

-Nguyễn Vũ và Bài Thánh Ca Buồn:



Nhạc sĩ Nguyễn Vũ

Có thể nói đây là bản nhạc Việt được hát nhiều nhất trong mùa Giáng Sinh.

Lời bài hát:

“Bài thánh ca đó còn nhớ không em?
Noel năm nào chúng mình có nhau.
Long lanh sao trời đẹp thêm môi mắt.
Áo trắng em bay như cánh thiên thần.
Ngọt môi hôn dưới tháp chuông ngân.

Cùng nhau quỳ dưới chân Chúa cao sang.
Xin cho đôi mình suốt đời có nhau.

Vang trong đêm lạnh bài ca Thiên Chúa.
Khẽ hát theo câu: Đêm thánh vô cùng.
Ôi! Giọng hát em mênh mang buồn.

Rồi mùa giá buốt cũng qua mau.
Lời hẹn đầu ai nhớ dài lâu?
Rồi một chiều áo trắng thay màu.
Em qua cầu xác pháo bay sau.

Lời nguyện mình Chúa có nghe không?
Sao bây giờ mình hoài xa vắng?
Bao nhiêu đêm Chúa xuống dương gian.
Bấy nhiêu lần anh nhớ người yêu.

Rồi những đêm thánh đường đón Noel.
Lang thang qua miền giáo đường dấu yêu.
Tiếng thánh ca ngày xưa vang đêm tối.
Nhớ quá đi thôi giọng hát ai buồn!
Đêm thánh vô cùng lạnh giá hồn tôi.”

Link bài hát;

https://youtu.be/O95LnpK_u8M?si=sMmAS81jrEav6RJ4

Tôi có đọc một bài viết kể rằng nhạc sĩ đã viết bài hát tuyệt vời nhưng tuyệt vọng đó để kỷ niệm một mối tình đơn phương của một chàng trai mới vừa ...14 tuổi với một cô gái xứ hoa đào khởi từ một đêm Noel mưa gió gần nhà thờ Con Gà trong âm thanh những bản thánh ca. Nhưng nhờ mối tình không trọn vẹn ấy mà nhạc sĩ đã để lại cho đời một bản nhạc mà mùa Noel nào cũng vang lên trong mọi nhà.

Ca sĩ hát bản nhạc này thành công nhứt là Elvis Phương với giọng hát đầy nội lực của anh.

-Đài Phương Trang và bản Hai Mùa Noel



Nhạc sĩ Đài Phương Trang

Đây là một chuyện tình dang dở của hai người quen và yêu nhau trong mùa Noel.

Lời nhạc:

“Mùa Noel đó chúng ta quen bên giáo đường.
Mùa Noel đó anh dắt em vào tình yêu.
Quỳ bên hang sâu nghe lời kinh thánh vang cầu.
Nhìn nhau không nói nên câu
vì biết nói nhau gì đâu.

Rồi Noel qua chúng ta chia tay giã từ.
Hẹn nhau năm tới khi Giáng Sinh về muôn nơi.
Mình trao cho nhau hoa lòng nhẩn cười thiệp hồng.

Dìu nhau xem lễ đêm Đông.
Bên nhau muôn đời em ơi!

Nhưng nay, mùa Noel đến rồi.
Từng đêm anh vẫn nguyện cầu,
cầu cho ta mãi yêu nhau.
Đêm nay giáo đường vang tiếng kinh cầu.
Nơi xưa mình anh đứng
không thấy bóng em đâu.

Nửa đêm tan lễ bước chân bơ vơ trở về.
Chợt nghe nước mắt rơi ướt trên bờ môi khô.
Rồi Noel qua như mộng ước cũng xa rồi.
Gặp nhau chỉ để thương đau?
Yêu nhau sao đành xa nhau?"

Link nhạc:

<https://youtu.be/YTSeCx8nMwY?si=aOanOPGksX5hC7Rf>

Tuy nhiên trái với nội dung bài hát, tác giả đã chia sẻ rằng ông đã sáng tác bài này khi bắt gặp một chàng trai đêm Noel một mình đứng đợi người yêu ở Vương Cung Thánh Đường, và anh đã tâm sự với ông rằng anh không biết người bạn gái bận gì mà không đến. Tuy nhiên vài tháng sau, người con trai đó đã đến nhà ông mời tác giả đi dự tiệc cưới của anh với cô bạn gái đó. Một kết cuộc rất có hậu!

-Tuấn Lê và bài Tà Áo Đêm Noel



Nhạc sĩ Tuấn Lê

Đây là một chuyện tình thời chính chiến của hai kẻ quen nhau trong mùa Giáng Sinh.

Lời bản nhạc:

“Tiền đồn biên giới heo hút trong màn tối,
Vài đóm hoả châu le lói soi cuối trời.
Trầm trầm chuông ngân đây nghe buồn tênh,
Ánh sao hiền lấp lánh báo tin lành Chúa sinh.

Kỷ niệm năm ấy trong phút giây chợt đến.
Tà áo màu xanh tha thướt đi lễ đêm.
Nàng quì bên me đôi mắt nhung huyền xinh, chấp tay nguyện
Kính thánh
thầm mơ tôi ước se mộng lành.

ĐK:

Tôi đã được yêu, e mình còn xa cách lối;
Đạo, đời ngăn đôi lứa đôi nơi,
Nhưng mà tôi tin có Chúa Trời.
Tôi đi, đi vì chiến cuộc quê hương,
Áo học sinh nhuộm bụi đường,
Nhớ hoài người tôi đã thương..

Từ miền khu chiến trông ánh sao mà nhớ!
Tà áo màu xanh năm ấy em vẫn chờ?
Một mùa Noel hai đứa nghe niềm vui,
Hát chung một ca khúc:
"Đêm đông lạnh lẽo Chúa sinh ra đời"

Link nhạc:

<https://youtu.be/sTDAa1w9c3I?si=99yIPOItbl6A5MEK>

Ít ai biết Tuấn Lê (1952-1988)

Là con trai của nhạc sĩ Hoài Linh và là tác giả nhiều bản nhạc nổi tiếng khác như: Hòn Anh Giận Em, Ngày Ấy Mình Quen Nhau, Lá Thư Đô Thị. Anh đi lính không quân và là chuyên viên cơ khí máy bay, từng tu nghiệp ở Mỹ.

Ngoài những bản nhạc sáng tác, có một số bản Thánh Ca tiếng Anh được các nhạc sĩ chuyển thể tiếng Việt như Hùng Lô với bản Đêm Thánh Vô Cùng (Silent Night) và nhiều nhạc sĩ khác với Tiếng Chuông Ngân (lời Việt của Jingle Bells), Chúc Mừng Giáng Sinh (lời Việt của We Wish You a Merry Christmas) ...

Xin chúc mọi người: Giáng Sinh Vui Vẻ, Merry Christmas,
Joyeux Noel.

Huỳnh Công Ân
Mùa Giáng Sinh 2025